Ն. 2240 — 1892 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 7 ՇԱԲԱԹ — 1310 ԲԼԳԻ ԻՎ ԱԽԱՐ 29 — ՄԻԲԻԶՆՃԻ ՄԻՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

(صاحب امتياز: جيولكيان)

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԱՅԼԱՆՈՑ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

1ինը, 2ին և 3ինոմի սահիկ ղ. 5
Էիւնոմիւ սահիկ 11և 10ղ. հա. » 3

Մէկատոը նախիայա սահիկ պէնտէր մէնճանէն զապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաղ իստէ օլունմայաճագ։

Իտարէհանէսի Սթամպոլտա Գապը Ալի ճաատէսինէ նումրո 20 ճիվէլէկեան մաթպասանտա սրը։ Քեազիֆէի մէվատտա հաղրնտա կազէթանրն սահիպ վէ մէսուլը

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ամէրիգատան իշար օլունտրղնա կէօրէ, Գօնկրէ մէճլիսինն (այան վէ մէպուսան) իսթիմարնա Ուաշինկթընատա ինթիզար օլընրյօր։ Գու տէֆա իսթիմա իտէճէք օյան Գօնկրէ պիթթապ չիմտիքի Գօնկրէ օլուպ, ըրյասէթը ճիւմուրա ինթիխապ օլընան Մ. Գլիվլէնտին խյֆամ վազիֆէյէ պաշլամասընատան սոնրա իսթիմա իտէճէք Գօնկրէ տէյլի տիր։ Միւճթէմէատ Ամէրիգա գանունը էասախ ահքեամընճա, Գօնկրէ մէճլիսի՝ աէնէտ պիր տէֆա դեկտ. այընը իւք բազար էրթէսի կիւնիւ իսթիմա իտէր։ Վէ ֆագաթ ըէխոր ճիւմուրըն միւնասիպ կէօրտիկի վազթատա տախի մէճլիսը մէզքիւրը ադաը իսթիմայա տավէթ իթմէյէ հագը վար տրը։

Իմտի կէլէճէք գօնկրէնին 1893 սէնէսի դեկտեմբերինտէ իսիգատ էյլէմէսի նկատը իզթիզասընատան իսէ տէ, զանն օլընտրղնա կէօրէ, Մ. Գլիվլէնտ՝ իւք պահարատա (մարտ 4 տէ) մագամը ըրյասէթի տերէօնտէ իտէր իթմէզ, Գօնկրէյի իսթիմայա տավէթ իտիւպ, կէօմրիւք թարիֆալարընրն թաատիլի, եանի Մագ-Քինլէյ թարիֆասընրն ֆէսիս ու իւղասընա տակր գանուն լայիհալարընը մէճլիսէ արզ իտէճէք տիր։

Էվվէլիսի կիւնքի թարէխէյ տախ Նիւ-Եօրգտան աթիտքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլընմը տրը։

«Եէնի Մէճլիսը մէպուսան ազասընրն 207սի հիւքիմէթը ավամ (տէմօգրաթ եանի Մ. Գլիվլէնտ) թարաֆտարը, 130ը ճիւմուրի թարաֆտարը օլաճաղը կիպի, Մէճլիսը այան տախի 44 հիւքիմէթը ավամ վէ 40 ճիւմուրի թարաֆտարանընտան յիմիթէչքիւլ օլաճագ տրը։ Թիֆարէթճէ ուսուլը հրմայէ (բօրնէ-օ-Ն-օ եանի Մագ-Քինլէյ) բօլիթիգասը մանվ օլմը՝ ատտ օլընրյօր։»

* *

Ուաշինկթընատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, եէնի հէյէթը վիւքէլասընը պէր վէճճը աթի թէչէքքիւլ իտէճէկի միւթէմիլ կէօրիւնմէքտէ տիր։

Մ. Ուիլեամ Ուաթկին եախօտ Մ. Ֆէլլա՝ տախիլիյէ, Նիւ-Ճէրսէյ էհալիսինտէն Մ. Ճոն Մագ Քէլրը՝ մալիյէ, Օհիո էհալիսինտէն Մ. Ճոն Գամֆ՝ հարպիյէ, Ալապամա էհալիսինտէն Մ. Հիւպէր՝ պահրիյէ, Իլլինուա էհալիսինտէն Մ. Թէպլ՝ խարճիյէ, Միսուրի էհալիսինտէն Մ. Ուիլեամ Հէյ՝ զրրաաթ, Մասաչուսէթ էհալիսինտէն Մ. Գօլինտ՝ տալիյէ, Բանսիլվանիա էհալիսինտէն Մ. Հարրիթ՝ բօսթա վէ թէլէկրաֆ նէզարէթինէ թային օլընճաղլար տրը։

———

Գէրլինտէն եազըլարընա կէօրէ, կէչէն բազար կիւնիւ չէհրը մէզքիւր ասաքիրը մուհաֆըզասընն գապրիսթաեընտա, 1871 սէնէսինտէ Գէրլինտէ վէֆաթ իտիւպ մէզքիւր գապրիսթանատա տէֆն օլընան Ֆրանսըզ ասաքիրինին (էսիրլէրին) ղիքրը ճէմիլի իչին պիր չէնլիք իճրա օլընմը տրը։ Ֆրանսատան Գէրլինտ կիթմիշ օյան պիր հէյէթը մէպուսէ՝ Ֆրանսըզ սէֆարէթխանէսի մէմուրիյնին տէլալէթիյլէ մէզքիւր գապրիսթանա պիլաղմէ, Ֆրանսըզ ասքէրլէրինին մէզարլարը իւզէրինէ կրլանթալար վաղ իթմիշ տիր։

———

Բարիզ կազէթալարընատան պիրինին մալիւմաընա կէօրէ, Տէրսաատէթ Ֆըրանսա սէֆիրի Մ. Դամլոն՝ Բօմատա Բաքանըն հուզուրընա գապու օլընտրը պրատա, Շարգտա Դաթօլիք Քիլիսէսինին հրմայէսի մէսէլէսի հագդընտա Բաքա իւլէ ուզունճա պիր միւլգաթ իճրա էյլէմիշ տիր։

———

Լօնտրատան եազըլտրզնա կէօրէ, Հինտիսթանատա պուլընան Ինկիլիզ-Հինտ ասաքիրի տախի՝ Ինկիլթէրա օրտուսընճա գապու լ իտիմիշ օյան եէնի բէվօլվէր թիֆէնկիյէ սիլահլանտրրլաճագլար տրը։ Կէչէն այ զարֆընատա Հինտիքանա կէօնտէրիմիշ օյան 16000 եէնի թիֆէնքլէրին պէօյիւք գըսմը՝ Բավալբէնտի վէ Բէչավարտա պուլընան ասաքիրը մուհաֆըզայա տաղրտրմըշ տրը։ Մէկգիւր թիֆէնքլէր իչիւն իգթիդա լատէն ֆիշէնքլէրին պիր գրամը՝ Հինտիսթանտա Տիւմ-Տիւմ վէ Քիրքէր ֆապրիգալարընատա իմալ օլընմագտա տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւնքի Ակրամլըգ ալայը Համիտիյէ ճամիսինտէ իճրա պուլյրըլըպ, ըէամը մէկգիւրը սէյր ու թամաշա իչիւն Իրան սէֆիրի Էսէտուլլահ Խան հագրէթլէրի՝ Մապէյն իսթիխալինտէքի քէշքատէ, վէ Թէնպէքի Ըէժի չիրքէթի միւտիրի գոնթ Զօկէպ իլէ, Պուլկար Էկզարկը Եուսիֆ էֆ. հագրէթլէրի, Տուլյունը Ուոմուիյէ թէֆթիշ մէմուրլարընտան գոնթ Ամէրթօ, Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանը ազասընատան 2 զաթ, Բարիզտէ Նէչը օլընան Օրէ-Ն կազէթասը սահիպի Մ. Նիզօլատիս, Մէսաժըրի գումբանեասը միւտիրի վէ 50 գատար էճնէպի սէյյահիյնի տարէի մախսուսէտէ հաղը պուլընադաղ պիրվասրթա մաղհարը իսիթիֆաթը հագրէթը Բատիշահի օյմըշլար տրը։

ՐԷՍՄԻ

Տիւնքի ճումատա կիւնիւ Սէլամլըգ ըէսմը ալիսինտէն սոնրա Իրան սէֆիրը քէպիրի տէվվ. Միրզա Էսէտուլլահ Խան հագրէթլէրի՝ սուրէթը զայրը ըէսմիյէտէ հուզուրը չէվքէթմէվքուրը հաղրէթը Բատիշահիտէն լատֆէն Ազարեան Ժօզէֆ էֆ.յէ պիր թալթիֆամէ իրսալ պույրրըտը կիպի, Մատամագլ Մաթթի Բօլինէ տախի Շէֆագաթ նիշանը Հիւմայունընն պիր դըմատա լնայէթ վէ իհսան պույրրմը տրը։

—Պրագ պէյ հագրէթլէրինէ թէդատիւտ մատը թախսիսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Բուամէլի վէ Աճատօրու շրմէնտրքէր խաթթարընը Ամէրիգա ուսուլինտէ տէնիգ ալթընտան պօրու կիպի պիր քէօրիւ իլէ, Եանի գաթարար պօրունն իչինտէն կէչմէք սուրէթիյլէ եէքտիկերինէ բապթ իթմէք իչիւն հիւքիմէթը Սէնիյէյէ միւրաճաաթ վուգու պուլրը կէչէն կիւն եազըրմը իտի։

Ախիրէն իշիտիկինէ կէօրէ, էն ճէֆիմ զըրհլըրը պիլէ օգագունմասան կէչէպիլմէյէրինէ միւսահա օյաճագ սուրէթտէ, եանի 10 մէթրօ գատար տերինիքտէ տէնիգ ալթընտան պէօյլէ պիր պօրու քէօրիւ ինչասը խուսուսընտա Նաֆիա Նէզարէթինէ տիկէր պիր իսթիտա տահա թագտիմ օլընմը տրը։

—Զանազդաչէտ Պուլայիր իսթիհքեամաթը միրալայ վէ թապիպ հագդընտա պա իրատէի Սէնիյէ պաղը թահգիգաթ իճրա իթմիշ օլան Պապը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուոմուիյէ տուրէսի իքինճի շիպէ միւտիրի Մէհմէտ Ալի բաշա հագրէթլէրի թարաֆընտան թանզիմ օլընան լայիհա՝ մագամը Սէրասքերիտէն խաքիրահ Շահանէյէ արզ օլընմը տրը։

—Տիւն սահթ 10½ բատտէլէրինտէ Պէյօղընտա Վէնէտիք սոգաղընտա Կրանտ Պրըթանեը օթէլինտէ օրթա գաթ շըմինէսինտէն հարիզ զուհուր իթմիշ իսէ տէ, տերհալ պասարըրըմը տրը։

—Զաֆրանպօր, Պօլու, Գասթամունի կիպի չէհրլերին էն իչէք ճատտէսի վէ Տէրսաատէթ բօսթասընն կէչտիկի մահալ օյան Կերէտ Զէրքէս Թարիգի իւզէրինտէ քեահին օլուպ ճինայէթ վուգուաթլարը տիլլերէ տէսթան օյան Գուրու Կէօյ նամ մահալ տերպէնտինտէ բօսթա վէ եօղուլարընն սէյամէթլերի իչին պիր զապթիյէ մուֆրէզէյի պուլընտրրլարը հալտէ հէր նասրլա պիր վագրթատան պէրու գալարրրլարագ օրասը խալի պըրաղըմը իլէն, պու քէրրէ մէզքիւր տերպէնտէ եէնիտէն գուվվէի քեաֆիյէ իգամէսի գարարկիր օլմուշ տրը։

Սապահա օգունմը տրը։

Մուսալ վիլայէթի սահիպինտէ Սալահիյէ եմլաքը Սէնիյէ գօմիսիօնը ազասընատան Գէորգ էֆ.՝ էանի տէվր ու թէֆթիշինտէ թապաթրն պիր ղարիպէսինի միւշահէտէ էյլէմիշ տիր։

Պու ղարիպէ՝ թախմինէն 70-80 եաշլարընտա պիր Քիւրտին՝ 4ի գըզ վէ 4ի երքէք 8 չօճուղընը ատէթա գասրն կիպի մէմ վէրէրէք պէօյլիթմիշ օյմասը տրը։ Դասընլարընն սիւտ վէրտիքլերի էանատէ մէմէլերի սիւտ իլէ տօյու օյտուղը կիպի, պու երքէք Քիւրտին տախի՝ մէմէլերինի պիր գաշնմա ատարագ չօճուգլարա սիւտ վէրմէյինճէ բահաթ իտէմէդ իմիշ։

Մուամիլէյ Գէորգ էֆ. քէյֆիյէթի Տէրսաատէթէ լինա իթմիշ։

Խակիզիզ բիտատէ զապրթանընտան եէուզպաշը Սթանլէյ Պիրա իլէ գարլպէն ադաը իզտիվաճ իտէճէյի միւնասէպէթիյլէ, թարատգը հագրէթը Բատիշահիտէն լատֆէն Ազարեան Ժօզէֆ էֆ.յէ պիր թալթիֆամէ իրսալ պույրրըտը կիպի, Մատամագլ Մաթթի Բօլինէ տախի Շէֆագաթ նիշանը Հիւմայունընն պիր դըմատա լնայէթ վէ իհսան պույրրմը տրը։

—Պրագ պէյ հագրէթլէրինէ թէդատիւտ մատը թախսիսի խուսուսընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Բուամէլի վէ Աճատօրու շրմէնտրքէր խաթթարընը Ամէրիգա ուսուլինտէ տէնիգ ալթընտան պօրու կիպի պիր քէօրիւ իլէ, Եանի գաթարար պօրունն իչինտէն կէչմէք սուրէթիյլէ եէքտիկերինէ բապթ իթմէք իչիւն հիւքիմէթը Սէնիյէյէ միւրաճաաթ վուգու պուլրը կէչէն կիւն եազըրմը իտի։

Ախիրէն իշիտիկինէ կէօրէ, էն ճէֆիմ զըրհլըրը պիլէ օգագունմասան կէչէպիլմէյէրինէ միւսահա օյաճագ սուրէթտէ, եանի 10 մէթրօ գատար տերինիքտէ տէնիգ ալթընտան պէօյլէ պիր պօրու քէօրիւ ինչասը խուսուսընտա Նաֆիա Նէզարէթինէ տիկէր պիր իսթիտա տահա թագտիմ օլընմը տրը։

—Զանազդաչէտ Պուլայիր իսթիհքեամաթը միրալայ վէ թապիպ հագդընտա պա իրատէի Սէնիյէ պաղը թահգիգաթ իճրա իթմիշ օլան Պապը Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուոմուիյէ տուրէսի իքինճի շիպէ միւտիրի Մէհմէտ Ալի բաշա հագրէթլէրի թարաֆընտան թանզիմ օլընան լայիհա՝ մագամը Սէրասքերիտէն խաքիրահ Շահանէյէ արզ օլընմը տրը։

—Տիւն սահթ 10½ բատտէլէրինտէ Պէյօղընտա Վէնէտիք սոգաղընտա Կրանտ Պրըթանեը օթէլինտէ օրթա գաթ շըմինէսինտէն հարիզ զուհուր իթմիշ իսէ տէ, տերհալ պասարըրըմը տրը։

—Զաֆրանպօր, Պօլու, Գասթամունի կիպի չէհրլերին էն իչէք ճատտէսի վէ Տէրսաատէթ բօսթասընն կէչտիկի մահալ օյան Կերէտ Զէրքէս Թարիգի իւզէրինտէ քեահին օլուպ ճինայէթ վուգուաթլարը տիլլերէ տէսթան օյան Գուրու Կէօյ նամ մահալ տերպէնտինտէ բօսթա վէ եօղուլարընն սէյամէթլերի իչին պիր զապթիյէ մուֆրէզէյի պուլընտրրլարը հալտէ հէր նասրլա պիր վագրթատան պէրու գալարրրլարագ օրասը խալի պըրաղըմը իլէն, պու քէրրէ մէզքիւր տերպէնտէ եէնիտէն գուվվէի քեաֆիյէ իգամէսի գարարկիր օլմուշ տրը։

Սապահա օգունմը տրը։

Մուսալ վիլայէթի սահիպինտէ Սալահիյէ եմլաքը Սէնիյէ գօմիսիօնը ազասընատան Գէորգ էֆ.՝ էանի տէվր ու թէֆթիշինտէ թապաթրն պիր ղարիպէսինի միւշահէտէ էյլէմիշ տիր։

Պու ղարիպէ՝ թախմինէն 70-80 եաշլարընտա պիր Քիւրտին՝ 4ի գըզ վէ 4ի երքէք 8 չօճուղընը ատէթա գասրն կիպի մէմ վէրէրէք պէօյլիթմիշ օյմասը տրը։ Դասընլարընն սիւտ վէրտիքլերի էանատէ մէմէլերի սիւտ իլէ տօյու օյտուղը կիպի, պու երքէք Քիւրտին տախի՝ մէմէլերինի պիր գաշնմա ատարագ չօճուգլարա սիւտ վէրմէյինճէ բահաթ իտէմէդ իմիշ։

Մուամիլէյ Գէորգ էֆ. քէյֆիյէթի Տէրսաատէթէ լինա իթմիշ։

(Բարիզին պէօյիւք ԲՐԼԻՆԹԱՆ մաղազալարընը իլմը իչիւն սոն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլընա.)

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Տուլյունը Ուոմուիյէ մէճլիսը իտարէսի բէյան Մ. Գայլարընը թանգիմ իթտիկի սոն բաօրթօ՝ ախիրէն Թայլ կազէթասընտա նէշր օլընմը տրը։

Մ. Գայլար՝ իշպու բաօրթօսընտա, պիր մէմլէքէթին միւտիմ պիր մէնպաը վարլտաթը օյան բուլ բէսմինին մէմալիքը էճնէպիյէտէ պիճիմէք մուամէլաթը միւթթէֆիքէ թիւճարիյէ վէ սարէբ հագդընտա թաթպիգ օլընարը հալտէ, կազէթալարընն պունատան մուաֆ թուբլարը, վէ Թիւրքիատա իսէ պիպաչա կազէթալարընն բէսմը մէզքիւրէ թապլի օլտրղընը տէրմէյան, վէ մէմալիքը Շահանէտէ մուգիմ էճնէպիյէրին՝ քէնտիյէրինի բուլ բէսմինէն մուաֆ ատտ իթմէյէրինտէն տօյայը խաղինէի տէվլէթին սէնէվի 40000 լիրա գատար զարարա ուղրատրղընը, վէ Թուզ վէ Թիւթիւն գաչագճըլըղընին հէնուզ էօնիւ ալընամամասընտան տօյայը Տուլյունը Ուոմուիյէ վարիտաթընա էբէյիճէ միւհիմ պիր սէքթէֆլարը օյտրղընը պէյան էյլէտիքէն սոնրա, սայէի Շահանէտէ պու խուսուսատա տախի գարիպէն իսլահաթը ճիտտիյէ վիճուտէ կէլէճէկի մէմուլը գավի պուլնտրղընը պէյան իթմիշ տիր։

* *

Բէժի իտարէսինին Բուամ հոկտեմբեր այը հաբլաթը՝ կէչէն սէնէ մահը մէզքիւր հաբլաթընտան 6000 լիրա ֆազլա օլարագ 179000 լիրայա պալիզ օլմը տրը։ Իչպու 6000 լիրա՝ պու սէնէնին չրգան 7 այլարընն ֆազլա հաբլաթընա զամմ իտիլէճէք օլուբ իսէ, 1892-93 սէնէսինտէ 1891-92 սէնէսինէ նիսպէթլէ ճէման 136500 լիրա ֆազլա հաբլաթի օլմը տիմէք տիր։

* *

Կէչէն կիւն եազարղընմը վէճէյէ, Շիրքէթը Խայրիյէնին հիսէտարան մէճլիսը ուոմուիսի՝ Թիճարէթ նազրը թէվֆիգ բաշա հագրէթլէրինին թահթը ըրյասէթինտէ օլարագ նոյեմբերին 19ընճը կիւնիւ իճթիմա իտէճէյինտէն, նազրը միւշարէյէյ թարաֆընտան 5տէն զիյատէ հիսաբէյ մալիք օյան հիսաբարանա պու քէրրէ տավէթ թէղքէրէլերի իրսալ գըլընմը տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու կիւն Ս. Հրեշտակապետ եօրթուսը օլուպ Պալաթտա վագը Ս. Հրեշտակապետ քիլիսէսինին եէվմը մախսուսը օրմագ միւնասէպէթիյլէ, Բաթրիգ Ամէն. Տ. Խորէն Սրբազան հաղրէթլէրի՝ պէրմիւթատ եաբընի բազար կիւնիւ քիլիսէի մէզքիւրտէ Գուտտասը Շերիֆ թագտիս իտէճէք տիր։

———

Տ. Խորէն Նարպէյ Սրբազանընն Օծում այինի իւլէ ճէնազէ այայընը տիւնքի Նիւսկեմիգտէ թաֆիլլէճէ պէյան ու իլան իթմիշ իտի։

Պու այինին իճրա օլընտրղը սըրատա Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսինին հէման պիլճիմէք գանտիլ վէ ավիդէլերի իյդաս իտիրմիշ օլտրղը կիպի, ճէնազէ տախի՝ Եպիսկոպոսլարա մախսուս էլպսէի միւզէյյէնէի բուհանիյէ իւլէ էօրթիւմիշ վէ պայընա չամալիճագ վէ կէօյսիւնէ խաչ վէ Աւետարան գօնմուշ օլտրլը հալտէ քիլիսէնին օրթա եէրինտէ մէվզու պուլընմը տրը։

Օծում այինի իճրա օլընտրղտան սոնրա հաղը պուլընան պիլճիմէք ըէհապին՝ միւթէվէֆքանը Օծեալ այնընը վէ էլինի պուս իթմիշլեր տիր։

ՃԷՆազէ՝ քիլիսէտէն տիշարը չըգարըլըպ գապրիսթանա կէօթիւրիլինճէյէ գատար քիլիսէ գանունընճա 4 եէրտէ Աւետարան օգունըպ, պիրինճիսինի Իզմիրլեան Գեր. Տ. Մատթէոս Սրբազան՝ քիլիսէ ավլուսընտա, վէ իքինճիսինի Ալեքսանդրեան Գեր. Տ. Գրիգորիս Սրբազան՝ Տօղրու եօլտա քիլիսէ սօգաղընին քէօշէսինտէ, վէ իւչինճիսինի Փափազեան Գեր. Տ. Յակոբ Աղոտ վարդապետ՝ Քիւշիւքեան էճզանէսի էօնիւնտէ, վէ տէօրտունճիսինի տախի Տէրունեան Գեր. Տ. Մաղաքիա վարդապետ՝ Միսք սօգաղը աղզընտա գրաաթ իթմիշլեր տիր։

ՃԷՆազէնին էօնիւ սրբա իւլի բաբաղ՝ եասթրգյար իւզէրինտէ միւթէվէֆան մումանիլէյինին նախլ օլաբրը Օսմանիյէ վէ Մէճիտիյէ նիշանլարը իլէ Ս. Էջմիածին կաթողիկոսարընտան ալտրը խաչ վէ իւքի Պնակէլերի թաշընմագտա պուլընմըշլար տրը։

Գապրիսթանա գատար Եպիսկոպոսարատան եաբընրղ Օրմանեան Գեր. Տ. Մաղաքիա Սրբազան իլէ պիր դաչ վարդապետ վէ քահանայ կիթմիշ, վէ սոն տուսը մումանիլէյի Սրբազան Թարաֆընտան օգունմը տրը։

———

Էրպապը գալէմտէն Մամիկոնեան Վահրամ էֆ. մուալիմիւք մէմուրիյէթիյլէ պու կիւն Բուամանիանընն Ֆօքչան չէհրինէ միւթէվէճճիհէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ իտէյօր։

———

Գէկեան Սրապիոն էֆ. հաֆթատա պիր քերրէ ճումատա էրթէսի կիւնլերի Թիւրքճէ, Ֆրանսըզճա, Էրմէնիճէ վէ Բուամա օլարագ նէշր իթմէք իւզրէ Մեհմ...ի Իլանի նամըյլա պու տէֆա պիր իրան կազէթասը իմմիյազընը ախզ իթմիշ վէ 1ինճի նիւսխէսի պու կիւն մէյատանը ինթիշարէ չըգմը տրը։

ԳՕԼԷՐԱ

Պու կիւն գօյերա հագդընտա ախզ օլընան թէլէկրաֆ տրը։

Պէլկրատ 18 նոյ.

Եվվէլքի կիւն 12 չիպչէլի վուգուաթ վէ 4 վէֆիյաթ վէ եվվէլքի միսապարատան տախի 5 վէֆիյաթ վուգու պուլմուշ տրը։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Թանճա 18 նոյ.

Ֆրանսա սէֆիրի գոնթ մ'Օպինեի՝Մարոգ (Ֆաս) հիւքմարընտան Թանճատա եօլլար վէ սալխանէլէր վէ սու եօլլարը ինչաաթ իմիիյազընը ախզ իթմիշ տիր։

Բօղտամ 18 նոյ.

Ալէմանիա իմբէրաթօրլյա կրանտիւգ Վլատմիր՝ պու սապահ կէօրթ նամ մահալէ ավա չըգմըշլար տրը։

Վիէննա 18 նոյ.

Բուամանիա գրալը՝ Ավսթրիա բէյնը վիւքէյասը գոնթ Թաաֆէյէ՝ «Էթօալ տր Բուամանի» նիշանընին Կրան Գօրտան ռիւթ պէսինի իթա էյլէմիշ տիր։

Գրալը միւշարէյէյ իւլէ Բուամանիա վէլիհանը՝ տիւն հարէքէթ իտուպ, սթասիօնատա իմբէրաթօր իւլէ գրալ իւքի տէֆա պիրպիրինի գուճագլամըշլար տրը։

Բարիզ 18 նոյմ.

Մէճլիսը մէպուսան՝ մաթպուաթ ճէզա գանունամէսինի միւզաքէրէ իթմէքտէ օլմաղլա, բէյնը վիւքէլա Մ. Լուպէ գանունը մէղքիւրը պէնա պէնա միւզաքէրէ օլընմասընա միւպաշէրէթ օլունտրղը հալտէ, քէնտիսինէ մէճլիսին էնթիյէթի օլմուշ օլաճաղընը պէյան իթմիշ իսէ տէ, միւզաքէրէի ուոմուիյէնին տէվամը 203 բէյէ գարշը 317 բէյ իւլէ եարընա թաաիգ օլընմը տրը։

Մէպուսանատան Մ. Կուարան՝ հիւքիմէթին ուոմամ բօլիթիկասը հագդընտա եարընն իյրատը սիւալ իտէճէք տիր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ

Մէսաժըրի Մարիթիմ գումբանեասընն Ալֆէ նամ բօսթա վաբօրը՝ նոյեմբերին 10/22ընճի կէլէճէք սալը կիւնիւ ազչամ ալաֆր. սաաթ 4տէ Տէրսաատէթտէն Մարսիլեայա հարէքէթ իտէճէք, վէ Իզմիր իւլէ Բիրէյէ օղրայրպ, Իզմիրտէ Սուրիա վէ Մըսըր խաթթընրն բօսթա վաբօրընա թէսատիֆ էյլէյէճէք տիր։

ԲԱՐԻԶՏԷ ՃԻՆԱՅԱԹ

Պու սելլէվհա իւէ Բարիզ մուխպիրիմիզտէն պլտըրմըզ չայանը միթալէա պիր մէգալէ տիր.

Վ... հէյքիր ե՞ Ժը ղ հոհ վ... հայ ֆ ֆ ֆ, եանի պու գատար եիւքսէք իլմ էօյրէնմէքտէն նէ՞ մուհասսէնաթ կէօրէպիլէյօրըմ։ Ճէմիյէթը պէշերիյէ՝ Ալէման շաիրը մէշհուրը կէօթէնին իշպու սէօզլէրինի պլըպ մէտէնիյէթէ աղըր վէ ազիմ պիր սիւալ իյրատ իտէպիլիր իտի։

Իմ թէրադդը իթտիքէճ, մէարիֆ վէ մալիւմաթ թասամմ վէ թէվսի օլնուզգճա, ճանի տոսի բէքլէշէյօր, զալըմշէյօր վէ օլտըգճա մալիք օլսուղը ճիւղի ինսաֆ վէ մէրհամէթինի գալպինտէն սէօքիւպ չամուրատան չամուրա, պաթագտան պաթաղա աթը յօր։

Թասալիմ վէ թէրպիյէ կէօրմէմիշ մէմալիքտէ, գաթիլ՝ տիւշմանընը եէրէ սէրտիքտէն սոնրա գելըճընընն գանընը եաբրադա սիլիպ գէնընա սոգար, վէ հաթթա էքսէրիա պիր նէվի իսթիրահաթ վէ սիւքիւնէթ մէքթանը, վէ հիչ օյմազ իսէ բարալատը ղը կիւզել ինսան վիճուտինտէն պիրազ եըրագլանմայը թասավվուր իտէր քի, պունլարը հէր պիրի բէք չօգ տէֆալար պիր նէվի գօրգու վէ ըզտըրաղը գալպ վէ նէտատմէթ թարիգի ատտ օլունապիլիր։

Ֆագաթ պուրատաքի ճանիլէր՝ պիլաքիս ինսանը թէկէֆ իթտիքտէն սոնրա, տտէթա ճանավար հալի քէսպ իտէրէք վէ գօլարընը սըղայարագ մագթուլը ճէսէտի սոսմազտան, էգա վէ ճէֆասընը արթըրմագ իւզրէ խանչէրինի սաղնա սօլընա, էնինէ պօյունա սաղլայըպ տուրուր։ Գունլար՝ ճիհանը սալխանէ իթթիխաղ իտէրէք վէ ճէմիյէթը պէշերիյէնին հէր պիր աղասընը գուզու վէ գօյսուն իթիպար վէ տեյերինտէ թուսթարագ պիլա գայտ վէ թէլաղ կէօզլերինէ չարբան ֆէրտի գալթ վէ իթթաֆ իթտիքտէ տիրլեր։ Պու խուսուստա գասսապլըգ սէնասթիրը օ գատար իլերի վարմըշ տըր քի, թէճաճիւպ վէ հայրան օլընճագ տէրեէտէ քէմիքլերի էթիլերտէն, գալպկ կէօյիւստէն վէ գօլ իլէ սայագլարը պէտէնտէն սըյրըրպ աժըրըրլար։ Թասալիպը մէշհուր իբգրաթթան չըրագլարընտա վէ էգճիւմլէ հէր տահմ նէշթէր իլէ մէշգ իտէն ճերրահլարտա պլիլ Բարիզտէ պուլընան ճանիլէրին մէհարէթ վէ էհլիյէթի, գուրէթ վէ իգթիսարը եօգ տըր զանն իտէրիմ։ Մէրգումլարընն պուչաղ սարլտարդլարը հէր պիր եէր՝ մութլագ ինսանընն էն նաղլիք վէ եախսաս էն թէհլիքէլի աղալարը տըր։

Ինկիլիզ շաիրը մէշհուրը Շէյքսպիր տէր քի, «Ճէմիյէթը պէշերիյէ՝ իսթրիտա տէյիլ տիր քի պուչաղ իլէ աչըլսըն։» Բարիզ ճանիլէրի՝ ճէմիյէթը պէշերիյէյի տէյիլ իսէ տէ, ճէմիյէթը մէղքիւրէնին կիւզել պիր գլսմընը տէմիր վէ չէլիքտէն մանուլ միտհիշ պէտթալար իլէ եարըպ եըրթըյօրլար։ գիրա Ֆրանսանընն էնճիմէնը մէարիֆի ազասընտան օլուպ ելան պէրհայաթ պուլընան Մ. Թէնին գավլինճէ, գաթիլ՝ էօյլէ պիր միյտէ տիր քի, եալընըզ գան իլէ պէպէնճէյէ մէյլիյաթը վար տըր։ Մէշհուր ֆէյլեսոֆըն իշպու սէօզլէրի չօգ տօղրու տըր։ ինսանլար միյանընտա էօյլէ միյտէլեր վար տըր քի, էթ օյմատան եաչայամազլար, վէ հէր կիւնքի տէհշէթլի վուգուաթլարա աթթը նազար օլունտրգտա, ինսան գանը տէօքմէտէն բահաթ տուրամայան գաթիլլեր պուլունտրը սուհուլեթլէ խապաթ օլունապիլիր։

Ամմա մէրգումանա հէր քէս թարաքիընտան վահշի, ճանավար, գաթիլ նամբը վէրիլէճէք իմիշ, գաթէն օնլար իւնվանլարընը պիտիքլերինտէն իթթիխար իթմէքտէ տիրլեր։ ամմա հայվանաթ պաղչէլերինտէ եըրթըճը վէ վահշի հայվանլարը կէօսթէրտիքլերի միսիլու, հապսխանէ բարմագլըգլարը իչինտէ բարմագլա կէօսթէրտիյէճէքլեր իմիշ։ գաթէն քէնտիլերինճէ պու պիր ազամէթ վէ շէօհրէթ տիր։ ամմա Բօգէթտէ վազ օլընան կէյյաթին մաքինասընա գուրպան օլաճագլար իմիշ, գաթէն պէրհայաթ իքէն քէթինլեր պօյնընտա կէգմէքտէ տիրլեր։ ամմա ճէմիյէթը պէշերիյէ՝ պունլարը ըէտտ իտուպ մուգատտես գուճաղընտան տիչարը աթաճագ իմիշ, գաթէն պունլար ճէմիյէթը մէղքիւրէնին գանատլարը ալթընտա եաշամըշլար տըր։

Գաթիլլիք՝ պաղչէ պի ը նէվի խասթալըգ վէ չօգ տէֆա պիր տիրլիւ սէրսօյլըգ տըր քի, պունտան այըլմագ մութլագ պէօյիւք պիր ֆէյաքէթ իլէ պէրապեր մէյտանա կէլիր։ Վէ պու սէրսօյլըգ եախսա խասթալըղընն ատվասը՝ նէ էճզախանէլերին իմպիքլերինտէն սիւզիւլէն իլահարտա պուլընը, նէ տէ թապիպլերին թանզիմ վէ թէրթիպ իթտիքլերի ըէչէթալարտա կէօրիւնիր։ Ինսան՝ էօյլէ արզու վէ հավէսլեր պէսլէտիքճէ բուհը՝ քէսպը իֆագաթ իտէմէզ։ զիրա թապիյաթտա էօյլէ միհքէմ հուտուտլար պուլընը քի, պու հուտուտլարը կէյմէք ատէթա ինսանկյէթե գարշը իլանը հարպ իթմէք տիր։ Ֆագաթ պու ճիւմլէ իլէ պէրապեր ինսանընն էքսէր տէֆալար հուտուտուտրզ վէ չըրբըսըղ էֆքեար վէ զիհիմլէրտէ պուլունտրընը տապի աշիքար տըր։ ճինայէթ խասթալըղընտան վէ սէրսօյլըղընտան մատտա տահա նիչէ սէրսօյլըգլար վար տըր քի, պունլարընն չիֆա վէ իֆագաթ մահալի՝ անճագ մէգարընն պիր ավուճ թօբրաղը տըր։ Իգպալբէրէսթթ Պոնաբարթ՝ ճիհանը ֆէյթհ իթմէք սէրսօյլըղընտա պուլը՞նմայօր մը իտի։ պու չէօհրէթչիար ճէնկիավէրին մէգարը ատտ օլընան եուալընըզ Սենթ-Էլէն ատասը՝ միչարէլէյհին վասի արզուլարընը սիյահ պուլութլար իլէ իհամա էյլէտի։

Բարիզտէ վուգուա կէլէն ճինայաթըն պաչընճա սէպէպլերի ատթիտէ պէյան օլընան արզու վէ հրսիյաթատան իպարէթ տիր։

Պիրինճի՝ իբրսըղլըգ։ Իբրսըղլըգ՝ Բարիզտէ տէհշէթլի ճինայաթ սիլքինէ տատիլ օլուր։ գիրա իբրսըղլըգ վասրթասըյա ճանիլէր՝ սօյլան չանսարը գաթլ իթմէյէ ճիւրաթ իտէրլեր։

Իբինճի՝ իշրէթ։ Բարիզին իշճիսի վէ հաթթա հէման քեաֆֆէլ Ֆրանսըզլար՝ ապսէնթ թապիր օլընան քէսկին ալգօօլը ի՞չմէտիլեր մի, քէյֆիլերի ասլա եէրինտէ տէյիլ տիր։ Այէմանլարտա պիրա, Պէյճիգա վէ Զուիցցերիալըլարտա սիկարա, Բուսարատա չայ, Շարգլըլարտա գահվէ օլտըղը միսիլու, Ֆրանսըզլարտա սա ապսէնթ էն չօգ իշլիէն իչկի տիր տէյէպիլիրսի։

Իչիունճի՝ սէֆհաֆա։ Իչպու գուսուր՝ Բարիզ վէ Լօնտրա վէ Պերլին վէ Վիէննա վէ սաիր պաղչ բայիթասթ վէ պէօյիւք չէհիրլերտտէ ճէսիմ պիր մէսելէ տիր։

Ցէօրտիունճու՝ սէֆալէթ։ Սէֆալէթի՝ ճանիլերէ պաղչն մէմուլ օլընմազ տէրեճէտէ ճէսարէթ վէ չիատէթ վէրմէքտէ տիր։ Ֆագիրլիք եիւզունտէն պաղը թէրպիյէի ատտմար պլիլ ատալէթ բէնչէսինէ տիչլինճէյէտէք չայանը թապիպ թարիգլերէ սիւլիք իտէրլեր։

Պէչինճի՝ ատավէթ վէ ինթիգամ։ Պու սընըճա տասիլ օլան ճանիլէր օլարզճա չօգտըրլար։

Ճանիլերին սինէրինտէ կէլինտիքտէ, պունլար միյանընտա կէնճ չօճուգլար տասի միչահէտէ օլընը։ 1881 սէնէսինտէն 1885 սէնէսինտէ տէկին իտիլէն սթաթիսթիգէ պագրըը իսէ, 100 մաղնուն արասընտա թամ 16 քիչի՝ 16-21 չաղլարընտա պուլընտրգլարը միչահէտէ իտիլիր։ Պու կիւնքի կիւն Բարիզին ճինայաթ վէ ճէզա մահքէմէլերինտէ բէք չօգ կէնճ մաղնունլար կէօզէ չարբար։ Պունլարընն իչինտէ 20-21 եաշընտա օ եօտտա կէնճլէր վար տըր քի, պունլար պէհէմէհալ 6-7 տէֆա հապսխանէ քէօչէլերինէ կիրմիշլեր տիր։

Իչսիզ կիւճսիզ ատամիարտան մատտա ճինայաթը իշէլէն քէսան՝ պէսսէմիյէ գասսապ, էքմէքճի, իբրգմէթքեար, թէրզի վէ գունտուրաճը տըր։ Գատրն բէք ազ տըր. չէօյլէ քի, 1886 սէնէսինտէ 100 մաղնունտան 87ոի էրքէք վէ 13ի գարը, վէ 1887 սէնէսինտէ 100 մաղնունտան 85ի էրքէք վէ 15ի գարը պուլընմագտա իտի։

Բարիզ չէհրի վէ հէվալիսինտէ 100000 նուֆուսը էհալիյէ թամամ 961 մաղնուն խասպէթ իտէյօր։

Ֆրանսըզ միէլլիթի Ագիրէտ տը Միւսէնին գավլինճէ, պիսուչ ինսանընն գարպի տէրինն պիր գապ տըր։ մէղքիւր գապա իլք տէֆա տէօքիւլէն սու բիս օյտուգտան սոնրա, արթըզ իւզերինտէն տէնիզին սույը կէչսէ եէնէ օ բիսլիյի թէմիզլէյէմէզ։

Պու սէօզլերի Ֆրանսըզ հիւքիւմէթի իճրաաթա թէպտիլ իտէրէք, ճանիլերտէն պիր չօղունընն թասհիհ օլընմազ տէրէճէտէ պուլունտրգլարընը թէֆթիշ էյլէտիկինտէն, նէֆի ճէզասընը մէյսանա չըգարմըշ տըր։ ֆագաթ չիմտիյէ տէկին պու խուսուստա օլան գանուն վէ նիզամաթ թէմամէն իճրա օլունմամըշ տըր։ գիրա սթաթիսթիգ ճէտվէլլերինէ միւրաճաաթ իտիլիր իսէ, 1885 սէնէսինտէն 1892 սէնէսինտէ տէկին 100,000 նուֆուսա եագընը քէսան նէֆիյէ միսթահզագ օլտըգլարը հատտ, պունլարտան անճագ 8500ի նէֆի իտիմիշ տիր։

ԶԱՆԹԱ.

ՀԱՄԻԹԷԹԻՆ ՊԻՐ ՆԷՎԻ

Պու կիւն Ս. Հրեշտակապետ Գաբրիել վէ Միքայէլ, Սերովբէ վէ Քերովբէ եօրթուսը օյմագ միւնասէպէթիյլէ, կիւպէնկեան խանէտանը համիյէթիւնվանը ազարարը թարաքիընտան Ս. Փրկիչ խասթախանէսի պիվայէկանընա միքթամէլ թասամ իթա օլընտրը կիպի, Ս. Փրկիչ մասուրընտա տա մութանթան պիր սուրէթտէ Գուստասը Շէրիթի թագտա վէ Պաչոն տուալարը գրատի իթթիրիմքէտ տիր։

Պու խայր ու հասէնաթ՝ պու կիւն եարընն, սապահ Ղվէ ագշամ, միւթէվէֆա կիւպէնկեան հաճի Սերովբէ էֆֆէնին զիքրը ճէմիլի իչիւն իճրա իտիրմէքտէ օլուպ, պունը եազմագտան մագսէտ՝ Կիւպէնկեան խանէտանընը մէհտ ու սէնա իտուպ ալէնէն ալգըշմագ տէյիլ, իլա Ալլահ ըիզասը իչիւն միհթաճին վէ ֆուգարայա մատտեթէն պիր իանէ վէ թէսէլլի օյմագ իւզրէ ալթարըմըզընը խայրերվերլիք վէ համիյէթքեարլըգ իչիւն իճրա իթտիրլերի կիւզել պիր ատէթի՝ միլլեթին վէ գարիունըմըզընը խաթրընա պրագմատան իսպարէթ տիր։

Էսնաի պէշերին գալպի՝ հրսսիյաթը հասէնէ իւէ մէշհուն օյմագլա, էլեէվմ էօրմիշ պուլընան սէվկիւլի քիմսէլերի քիմսէ ունութմագ վէ անլերի սէվմէքտէն վէ զիքրը ճէմիլերինէ հիւրմէթ ու ըիայէթ իթմէքտէն քիմսէ ֆարիզ օյմագ։ Էօլիւլեր իւլ տիրլեր արասընտա մէվճուտ օլան պու պաղ ասլա գաթ օլընմագ։ Պիննէֆա Ֆրիստոս Լֆէնտիմիզ՝ ագրապա վէ ահըպպամըզը եալընը քէնտի հայաթլարընտա տէյիլ, էօլիւքտէն սոնրա տաթի սէվմէմիզ լազըմ կէլտիկինի իապաթ իթմէք իչիւն, տասթը Ղազարոսըն մէզարը իւզերինտէ ազլատրըլընտա, հազրը պուլընան ճէօմատաթ «— Պագընըզ տասթընը նա՞սըլ սէվիյօր—» տէտիլեր։

Էօլիւլերի խաթրընա կէթիրմէք վէ անլերին զիքրը ճէմիլի իչիւն ֆուգարայա էյլիք եաբմաղա վէսիլէ օյմագ իւզրէ Քիլիսէ՝ պէշ տասարարընը երթէսի կիւնլերինի Մեռելոց նամբյա եօրթու թային իթմիշ տիր։ Իչպու Մեռելոց կիւնլերինտէ էհալի՝ մէզարլըղա կիտէր, վէ եախսա կիտէմէտիկի հալտէ քիլիսէ տերունինտէ էօլիւլեր իչիւն տուա իտէր, անլերին մէզարլարընը տասնաթը վէ զիքրը ճէմիլլերի իչիւն կէրէք քիլիսէտէ վէ կէրէք գապրիսթանտա ֆուգարայա սատագա վերիր վէ էմմալի էյլիքլերտէ պուլընը։

Պու սատագա վէ էմմալի խայր ու հասէնաթ սըրասընտա, սէրվէթ ու իգթիտարը եէրինտէ օյան էրպաղը համիյէթ ու տիրայէթ՝ քէզալիք «մատաղ» տասի եաբարագ ֆուգարա վէ միհթաճինէ թէվզի իտէր։ Պու սուրէթլէ Մեռելոց կիւնլերինտէ էօլիւլերին նամընա վէ զիքրը ճէմիլինէ սատագա վերմէք վէ «մատաղ» եաբմագ բէք էսկի պիր ատէթ օլուպ, էկեր թարիհէ միւրաճաաթ օլընը իսէ, պու ատէթին թա բումթէբէսմիլք զեմանլարընտա պիլէ մերի իւլ իճրա օլտըղը կէօրիւլիր։

Աթթարըմըզ՝ ֆուգարա վէ միհթաճինէ սատագա վերիպ վէ «մատաղ» տաղրթըպ անլերի թէսելլի իթմէք ատէթինի եալընըզ Մեռելոց կիւնլերինտէ իճրա իթմէյիպ, կէրէք քէնտի վէ կէրէք էօլիւլերինն իսմ կիւնլերինտէ տասի պու ատէթը խայրբերվերանէ վէ համիյէթքարանէյի էյֆա իտէրլեր իտի։ Իչթէ պու վէսիլէ իլէ հէմ էօլիւլեր խաթրընա կէթիրիլիր վէ հէմ տէ ֆուգարա վէ միհթաճին թէսելլիյա օյարագ քէնտի էօլիւ վէ տիրի էյլիքտարլարը իչիւն տուա իտէրլեր իտի։

Էօլիւլերին զիքրը ճէմիլի իչիւն սատագա վերմէք ուսուլի՝ պիզտէ ազ չօգ հէնուզ մերի իւլ իճրա օլուպ, լաքին «մատաղ» տաղրթմագ տտէթի հէման քեամիլէն գալգմագ իւզրէ պուլընը յօր։ Մատաղ ուսուլինն պասխուսուս չէհիրլերտէն գալգմասընա հագը սեպէպլեր վար տըր, չիմքի մատաղ էթինի դաղան իւլ բիչիրիպ ֆուգարայա տաղրթմագ ուգուն եգիի վէ միչբիպ պիր շէյ օլուպ, մատաղը չիյ չիյ տաղրթմագ տա ատաթը միլլիյէտէն տէյիլ տիր։

Լաքին պու նէվի էյլիքլեր իճրասը իչիւն, ֆէսսա օլընան էսքի ուսուլլերին եէրինտէ եէնի ուսուլլեր էքսիք տէյիլ տիր։ Եսքիլերին եէրինտէ էքսիք տէյիլ տիր։ Եսքիլերին ճագ էսքիլերի պրագտրգտան սոնրա եէնիլերի էյէ ամմագ, եանի ումուրը խայրիյէ իճրասը իչիւն էէնի ուսուլ իթթիխաղ իթմէմէք՝ Թըրիսթիանլըգա վէ անթարարըմըզին տին ու իթիգատընա գայտրզըզ կէօսթէրմէկէ վէ անլերին զիքրը ճէմիլինէ գալը Նանքէօրլիք վէ վէֆասըզլըգտա պուլընմագա պիր նիչանէ տիր։

Հէմ էյլիք եաբմըշ օյմագ վէ հէմ տէ պիզիմ սէվկիւլիւ վէ էմմէքտար էօրմիշլերիմիզին զիքրը ճէմիլինէ հիւրմէթ ու ըիայէթտէ պուլունմուշ օյմագ իչիւն իթթիխաղ օլընճագ եէնի ուսուլ ու թէտպիրլեր հա՞նկըլար տըր, Պու մեգալէ՝ չէհիրլերէ վէ պախսուսուս բայիթախթա մախսուս օյտրզընտան, ֆուգարայա վէ միհթաճինէ էյլիք եաբմագ վէ մուավենէթ իթմէք ատէթը գատիմէմիզին իպգա վէ մուհաֆազասը իչիւն Մեռելոց կիւնլերինտէ վէ էօլիւլերիմիզին իսմ կիւնլերինտէ, սթաթարըմըզին վէրտիյի սատագա վէ մատաղ մեսարիֆինի ֆուգարա վէ միհթաճինէ թէվզի իտէր։ Պու սուրէթլէ Մեռելոց կիւնլերինտէ էօլիւլերին նամընա վէ զիքրը ճէմիլինէ սատագա վերմէք վէ «մատաղ» տաղրթր

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻՆԷ

Շիրքեթի խայրիյէ իսարէսինին պիր չօգ հիւսնի մուամէլէսինէն պիրիսի տախի շու օլույօր քի, մէսելա բօսթա իճրա իսէն վաբօր քէնտի միչթէրիլերինէ պէքլէմէլի տէյլ՝ մի, խայր, չօգ տէֆա միչթէրիլեր, քէնտիլերինի թաշըմայա հիմմէթ իտէճէք վաբօրլարա պէքլէմէքտէ տիրլեր։

Մէսելա ագշամլարը սաաթ 12,յէ չէրյէք գալարագ վէ 12,յի չէրեէք կէչերէք Քէօբրիւտէն Ռումէլի ճիհէթինէ հարէքէթ իտէճէք վաբօրլար վարտրը։

Եախօտ հիչ տէյլլ իսէ չիրքէթին թարիֆասընտա էօյլէ գայա իտիլմիչ տիր։

Մալիմ տիւր քի, Պօղազ իչինին օրթալըգ եէրլէրինտէ, մէսելա Պէշիքթաշտա, Օրթաքէօյտէ, Դուրու չէշմէտէ, Արնավուտ քէօյիւնտէ վէ Պէպէքտէ իսքեան իտէնլեր, էքսէրի էնանֆ թագըմը օլուպ, Շիրքէթի խայրիյէ վաբօրլարընը պէտլէյէնլեր տախի, պաշըճա պու էանաֆ թագըմը օլտուղը մալիմ տիր։

Պունլար, պէօյիւք թիճճարլար, պանքիրլեր, վէ իլլասճըլար օլմաեբվ, ագշամ օլարընը կիպի, միչթէրիլերինէ անճագ պիր սեզ սեօյլէյէպիլմէքտէ իքէն, իքի իչ տէֆա սաաթլարընա պագմագտա, ագըլարը ֆիքիրլերի վաբօրընը հարէքէթի վագթընտա, վէ եօլտա քիմսէյէ սէրամ վիրմէյէ պիլէ վագըթ պուլամայրպ, թէրլէյէ թէրլէյէ քէօբրիւյէ գօյմագտա տրրլար։

Եաղընը եէնէ նէ իսէ, ֆագաթ դըշընը օլ զալիմ սօուղընտա չէքիլէճէք տէրտ օլմասրզընը պիր թարֆա պրագալրմ, եա խասթալրզլարա սէպէպլէյէթ վէրիլմիկինի նէ՞ եաբալրմ։

Զէվալը ատէմ, գօչա գօչա վէ թէրլէյէ թէրլէյէ քէօբրիւյէ վասրլ օլուր, վէ աճէպա վաբօրա եէթիշէճէ՞ քմյիմ եէթիշմէյէճէքմիյիմ տէյի եօլտա էբէյլիճէ եիւրէք թիւքէթմիչ տիր։

Պիր տէ զէվալը ատէմ պագար քի, վաբօր կիթմիչ վէ քէնտիսի աչրգտա գալմըշ տրը։

Աճէպա քէնտի սաաթը պիր դաչ տագրգա կէրի՞ մի գալմըշ, եօգսա եէնիճամի վէ քէօբրիւ պաշը սաաթլարը տա քէնտիսինէ գա՞ստ մը իթմիշլեր տիր։

Խա՛յր, պունլարըն հիչ պիրիսի տէ տէյլլ։

Գագար քի քէնտիսի կիպի եիւզլերճէ քիչի տախի վաբօրընն տուրաճաղը մահէլլտէ պէքլէմէքտէ տիրլեր, չունքի բօսթայը իճրա իտէճէք վաբօր, հէնուզ թէչրիֆէ պիլէ բաղպէթ պուլյուրմամըշ տրը։

Զիւնքի Շիրքէթի Խայրիյէ խառբէսի, պօշ պօչունա քէօբրիւտէ օն օն պէշ տագրգա վաբօր պէքլէտիպ պատիհավայա քէօմիւբ սարֆ իտէճէյինէ, պէրտի թասարրուֆ էօյլէ

Տիկեր եանտան եաղմուր, գար։

Պարընճագ մահէլլ եօգ։

Վար ատնա, Մանչեսթր պալեաբրը իսթէֆի կիպի անճագ 40-50 քիչի ալապիլիր աղբրլար։

Կէրի եանտա տահա պիր գաչ եիւզ քիչի վար տրը քի, աչբդտա վէ չէմնիյէլեր ալթընտա թիւնէմէքտէ, տիթրէմէքտէ, վէ ըսանմագտա տրրլար։

Եա՞ մէմուբլարընն նէղաքէթլէ պաղբըշմալարը, ազարլամալարը, վէ իրթիչտիրմէկերի վէ գագըշտրմալա՞ըր։

Օնա տա ճագպա տէյին։

Վաբօրլար, քէնտի հարէքէթի վագթլարընան հիչ տէյլլ իսէ օն տագրգա էվվլյճէ մահէլլերինտէ պուլունմուշ օլուպ տա, կէլէն եօլճու իչերիյէ կիրսէ վէ բահամ էթմէսէ օլմա՞պ մը։

Էյլի ամնա Շիրքէթ, քէօմիւրտէն թասարրուֆ իտէճէք, վէ սենէ պաշընտա, քէնտի հիսսէտարանընա պիր գաչար ղրշ. գլյատէ քիար վէրէճէք տիր։

Հէր նէ հալ իսէ, նիհայէթ վաբօր կէլիպ քէօբրիյէ եանտըրը։

Էվվլլ էմրտէ պէքլէյէճէքսէն քի, Պօղազ իչինտէն կէլէն միչթէրիլէր, եէքտիկէրենի գագըշտրրա գագըշտրրա տիչտրը չրգսբնլար վէ վաբօր պօշանընը։

Գատընտրընը վէ չօճուգլարընն պուարատա նէ՞ սըգընթրլար վէ նէ՞ եղիյէթլեր չէքտիքլերինի չօղլուգ տիչինմէյիպ, էվվլլ էմրտէ քէնտին քէնտինի տիչինմէյիսինն չունքի օ ատնի գագըշտրմագրգլար, թուղը պալըգ կիպի եղիյմէքլիքլեր, օ ատնի սըգընթրլար վէ իչքէնճէկեր, սէնինն պաչընա տա կէլճէք տիր։

Վաբօրուն իչինտէքի միչթէրիլեր պօշանըպ պիթտի՞ մի, օնտան օնօրա վաբօրա կիրէնկերին իչքէնճէ տագրգասը վուրաճագ տրը։

Սէն քէնտին հարէքէթէ կէլիպ ատրմ ատմագ զահմէթինէ կիրիշմէսէն տէ օլուր. չունքի արգատան պասան ինսան թագեիքի, զամէն սէնի սիրիւքլէյիպ կէօթիւրճէք տիր։

Էկեր ֆէնա հալտէ իւչմիշ իսէն, տօտօղրու վաբօրուն գաղանը եանընա սօգուտմալրընը քի պիրաղ ըսընասը։

Ֆագաթ կէլ պագ քի, սէնտէն եվվլլ վաբօրա ճան ամթանլար, սըգը սըգըյա սիզիրիպ օրալարընը գալթի իթմիշլեր տիր։

Էկեր սուամանա ալընըգ իսէն, գամարատան պաչգա սէլամէթ եէր եօգ տրը։

—Էյի ամմա օրասը տա տօրտօղու վէ օթուրաճագ հաթթա սեագտա պիլէ տուրաճագ եէր եօգ տրը։

Օլ վագթ նէրտէվէն պաչարընտա, վէ նիհայէթ տար թրգըզ պիր եէրտէ սըզընմագլրընն եօլունա պագմալրընը։

Իչթէ էհալինին բահամթլրընա թախսիս օլունմուշ վէ խայրիյէ նամընը քէնտի իւզէրինէ ալմըշ օլան Շիրքէթիմիզին ագշամ սէֆէրլերի հալի պու տրը (գրշ կիտնլերի իչին տամէք իսթէրիպ)։

Հիւքիմէթի Սէնիյէ, պիր թագըմ դուսուրլարը իչին Շիրքէթի խայրիյէտէն հիսապ ատամագա հիմմէթի պուլյուրընը օրրատա, էմէլի եղլէպիմիզտէն տիր քի, իչպու ագշամ սէֆէրլերի ուլգունսըզլըզընա պիր չարէ պուլմասընը տախի Շիրքէթի մէգքիւրեյէ իսթաբ էյլյէճէք տիր։

ԳՕԼԷՐԱ

Պա իրատէի Սէնիյէ գօլերանընն մէնը սիրայէթի հագդընտա Ցարէսի Սըհհիյէճէ թահնը թէղէքքիւրէ ալընտըզընը տիւն եաղտըղմըզ էթրաֆը թալիսաթ՝ 3 ֆասը վէ 34 մատէյի շամիլ օրմագ իւզրէ թանզիմ օլընարագ միսէվվէտէսի Մապէյն պաչ քիթապէթինէ իրսալ օլընմըշ տրը։

* * *

Պա իրատէի Սէնիյէ Հինտիսթանտա գօլերանընն մէնպաք օյան մահալլտտէ իլլէթը մէգքիւրէ հագդընտա իճրալի թէագիգաթա մէմուրէն կէչինտէ Հինտիսթանա իզամ պուլյրլան թապիպ միրալայլարընան Շաքիր Իպրահիմ պէյին՝ պու տէֆա Լահոր չէհրինտէն Դաշմիր չէհրինէ կիթմիշ օլարընը, վէ շիտտէթը հարարէթի սէպէպիյէ Լահորտա 3½ այ գատար իգամէթ իթմէյէ մէճպուր գարտրընը զէման հէվալիի մէգքիւրէտէ գօլերա իլլէթի իճրալ հիւքմ էյլյէյէճէք պիր խայը թէյէֆթը մուճիպ օրմուշ օլարընընան, միրը մումանիյէյինն պիրիպիլ իճրալ թէագիգաթը ֆէնինի յէյի մէյտան պուլմուշ օլարընը՝ Հինտիսթանտան ալընան խուտսուսի պիր մէքթուպտան անլաշըրմըշ տրը։

* * *

Նոյեմ. 6 թարիխյէ Թրապիզոն վիլայէթինտէն քէչիտ օլընան թէլէկրաֆ տրը.

Տիւն ագշամտան պու սաաթա գատար պիհամտուլլահու թէալա թըրապիզոն չէհրինտէ եէնիտէն միւսապ օրմայընը, էակի միւսապալարտան 3 քիչի վէֆաթ իթտիկի, վէ կիւմիշխանէ դասապասը իլէ վիլայէթին ճիհաթը սահիբսիզտէ վուգուսաթ օրմատընը, վէ Բօլաթխանէ իլէ Խուբա թէհֆիֆուզխանէլերի ահվալինճէ տախի թէպէտտիւլ վուգուսպուրմատընը մատրուզ տրը. ֆէրման։

* * *

Նոյ. 5 թարիխյէ Էրզրում վիլայէթինէն չէքիլէն թելէկրաֆ տրը.

Իքի կիւնտէն պէրու Էրզրումտա վուգուսաթ եօգ իքէն, պու կիւն էակի միւսապալարտան 2 վէֆիյաթ օրուպ, եէնիտէն միւսապ օրմատընը, վէ Դերջան գաղասը մէրքէզինտէ Նոյ. 4տէ վէֆիյաթ օրմայընպ 2 միւսապ օրմատընը, վէ Պայպուրթտա վէֆիյաթ վէ միւսապ օրմատընը, վէ Երզինկեանտա եէմիր մէղքիւրտէ 15 վէֆիյաթ վէ 20 միւսապ, վէ Օվա գաղասընընն Սատիրի գարիյէսինտէ Նոյ. 2տէ 3 վէֆիյաթ օլատընը մատրուզ տրը։

* * *

Քէղալիք Վան վիլայէթինտէն Նոյեմ. 5 թարիխյէ ալընան թէլէկրաֆը սուրէթի տիր.

Մէրքէզը վիլայէթտէ (նէֆքը վանտա) էլեէվմ 7 նէֆքէր միւսապ վէ 6 վէֆիյաթ օրուպ, լէհ իլ համ էթրաֆը վիլայէթտէ սըհհէթը ումումիյէ պէրքէմալ խտուկի՝ ալընան ժուրնալարրա թէլէկրաֆնամէ մէալինտէն անլաշրտրընը մատրուզ տրը։

* * *

Տիւնքի թարիխյէ Մուսուլտան աթիտէքի խուսուսի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր.

Իրան հուտուտընտա սաքին Մէնքիւր աշիրէթի միյանընտա գօլերաատան պիր դաչ վուգուսաթ օրարընընտան, հուտուտ՝ գօրտոն ալթընա ալընարագ իխթիլաթ մէն խտիլմիշ տիր։

* * *

Սօն խապէրլէրէ կէօրէ, գօլերա իլլէթի՝ Իրան մէմալիքինին պիր չօգ ճիհէթլերինտէ քէմալը շիտտէթլէ իճրալ հիւքմ իթմէքտէ տիր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոդաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ հոկտեմբեր ամսոյ նուիրատուաց անունքը.

Բարեգութ Տեարք և Աղնուասիրտ Տիկնայք,

ԸՆԴ. ԴՐՈՄ

Հայ սափրիչ բարեպաշտ արհեստաւորք որպէս ամէն տարի, նոյնպէս եւ այս տարի իւրանց բարի եւ գովելի սովորութեան համեմատ ընդհանուր պատապարելոց ճոխ հացկերոյթ մը տալով, նաեւ նուիրեցին 1950

Գարակէօմրիւկի Աղքատախնամ ընկերութիւն ձեռամբ Մարգար Մարգարեանի 445

Ցարութիւն Դարամանեանի եւ Ե. Զամպու օղլուի միջեւ եղած խնդրոյ մառթիւ ձեռամբ Սարգիս Թաշճեանի 324

Բարեպաշտուհի Տիկին ոմն 324

Տիկին Նոյեմզար Քէրէստէճեան 108

Բարեսէր ոմն 108

Լէոն Սարգիսօֆ 108

Տօքթ. Պետրոս Զաուքճեան 108

Բարեսէր ոմն 108

Քրիստոնեայ ոմն 108

Պէշիկթաշի Նաւամատոյցի Ջրհանկերք օգոստոս եւ սեպտեմբեր 80

Տիկնէլման Քօրեան 54

Կարապետ Ցակոբեան (մագին) 54

Ցակոբ Տոնէլեան 30

Մաքսի Թահմազեանք 20

Մ. Ցակոբ Դարամանեան 20

Բարեսէր ոմն 20

Գրիգոր Կարապետեան 20

Բարեսէր ոմն 15

Գումար 4004

Մեծ. Ցարութիւն էֆ. Դարամանեան բարեհաճեցաւ նուիրել՝ 18 թմնս եւ 7 կենդանեաց հանքածուխ։

Ցարութիւն Տիլսիզեան՝ 2 ոչխար։

Բարսեղ Խաչէնեան՝ 1 եզն։

Ցակոբ Մարտիրոսեան Պալաթցի՝ 1 ոչխար, 20 քիլօ խաս հաց։

Ազգ. Թէյամաճառներէն Եավրուեան եւ Խաչատուրեան որպէս ամէն տարի, նոյնպէս եւ այս տարի՝ 3 հոխայ թէյ։

Սամուէլ Գ. Պարսիզպանեան՝ 800 սեւոր սիկարի թուղթ։

Տ. Անան Քահանայ Կարապետեան՝ 18 հոխայ խաղող։

Արմենակ եւ Ռուբէն Մանուկեան՝ 2 լաքէթ 7 հոխայ բամպակ։

Օհանիկ Արեւշատեան՝ 1 Աւետարանի ծածկոյթ։

Զարեհ Թորոսեան՝ 5 օրինակ Թուրք. Աբաբ. Պարսկ. քերականութիւն։

Եղիշէ Բամպուքճեան՝ 1 էլասթիք անկողին, 1 էլասթիք քուսէն։

Ի Դիմաց Հոգաբարձութեան

Ազգ. Հիւանդանոցի

Առնեադպիր վան Ատենապետի

Ա. Թորոսեան Բ. Կ. Մրմաղլուեան

Կ. Պոլիս 2 Նոյ. 1892

ԸՐՋԵՀԼԻ ԶԻՆԿԻՆ ՎԷ ԿԻՒՋԼ ՊԻՐ ԳԸՋ՝ ԻԲՐԱՀԻՄԻՆ

Էվրօբա կազէթաճըլարընն՝ կազէթալարընը սիրմէք իչին հէր կիւն զայէթ զարիպ պիր թագըմ իլանլար նէչրիյէ ուսումին նազարը ազգաթընը ճէլպէ չալըշտրգտրը մալիմ տիր։

Պու ճիւմլէէն օլարագ Իսկիլիզ կազէթաճըլարընան պիրի՝ պէքար ապանէլլրի իչին, իքրամիյէսի՝ էչի ըրզ, կիւզել վէ զէնկին պիր գըզ օլմագ իւզրէ պիր բիյանզօ թէրթիպինէ գարար վէրմիչ, վէ պու գարարը կազէթասրյա տախի իլան էլլէմիշ օլարընընան, բէք չօգ քէանի կազէթայա ապանէ օլմուշ տրը։

Պու գըզ՝ հիտտէն նամուսլը, կիւզել վէ զէնկին օլուպ, տիւնեատա էվվէնմէնին պիր բիյանզօտան պաչգա պիր չէյ օլմատընը պիլտիկինտէն, թարէինին քէնտիսինէ իսապէթ իթտիրէճէյի ատամը ալմայա գարարը գաթի վէրմիչ տիր։

Մէղքիւր կազէթանընն ապանէլլրի՝ պիր այ գարֆրտա 10000է պալը օլարընընան, քէչիտ իտիլէն բիյանզօտա, պու իքրամիյէսանի զգ՝ թալէինի թէֆրիպլ իթմէք իւզրէ կազէթայա ապանէ օլմըշ օլան 25 եաչլարընտա ֆագիրճէ պիր մէքթէպ խօճասընա իսապէթ իթմիչտիր։

ԱՄԷՐԻԳԱՅԻ ՊԻՐ ԲԷՕՃԼԻԻՆԻՆ ՀԻՑԼԷՍԻ

Միւճթէմէի Ամէրիգանն Մասաչուսէթ էյալէթինտէ իսթիյար վէ ֆագիր պիր չիֆթճի՝ խանէսինտէ պիր գույուգաղըլմըշ իքէն էրթէսի կիւն գույունընն չէօքտիւկինիւ կէօրիւնճէ իքի էլլի պէօյրիւնտէ գալմըշ, վէ պիր խայը միւտտէթ տիւչարը մէէյուսսէթէ օլմուշ իսէ տէ, տիւչիւնէ տիւչիւնէ պիր չարէ պուլապիլմիշ տիր Շէօյլէ քի, պաչընտան շարգայը, սըրթընտան բալթօյը չրգարրպ գույունընն եանը պաչընա վազ իթմիշ վէ գարուը աչբզ քէնտիսի կիզլենմիշ տիր։

Օ սրատա սօպագան կէչէն պիր քէօյլիւ՝ գույունընն եանը պաչընտա իսթիյար չիֆթճինին չարգասրյա բալթօսունը վէ գույունընն չէօքտիւկինի կէօրիւնճէ, քէօյլիւ գույուտա իչլէր իքէն երգրլարընը զանն իտէրէք քէօյլիւլերէ խապէր վէրմէկէ չրթապան օլմուշ տրը։

Բէօյլիւլեր դազմա վէ քիւրէք իլէ գօչարագ չէօքմիշ օլան գույույր եէնիտէն ալմըշլար իսէ տէ, չիֆթճիտէն էսէր կէօրմէյիպ չալա զալմագտա իքէն, կիզլենէն չիֆթճի օրթայա չրգարագ «հէմշէհրիլեր, գույույր աչարընընզան ասալայը թէչէքքիւր իտէրիմ» տէմիշ տիր։

32

ՊՍԱՎԻԼ ՏԸ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

ՀՐԱՊՈՒՐԻՉ ԿԻՆԸ

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

ՍԻՄԷՕՆ Ռ. ԶԷՕՄԼԷԳԵԱՆ

Ամէն մարդ գիտէ «Պարպ-Պէօլ»(*) եօթը կիներուն զարմանալի պատմութիւնը, որ անչուշտ արժանի էր ուրիշ ձեւի մէջ դրուելու. քան պարիկներու պատմութեան մը ձեւին մէջ,—որչափ ալ սիրուն ըլլայ այս պատմութիւն։

Է՛հ, ուրե՛մն, գոց սենեկին գաղտնիքը իմանալու համար Լօզէպ Լը-գօդ ալ ինքզինքը դրեթէ նոյնչափ փափաքով կ'զգար, որչափ կրնար ըլլալ եօթներորդ կինը արգիլեալ դահլիճին գաղտնիքները թափանցելու համար։

Վերջապէս այս փափաքը կատարուեցաւ։

Բայց սակայն, երիտասարդին հետաքրքրութիւնը կէս գոհացում միայն ստացաւ։

Բացատրեմք թէ ի՞նչու և ի՞նչպէս։

Օր մը, Լըգօգի այն յաճախակի բացակայութիւններէն միոյն ժամանակ, գորմէ խօսեցանք, Լօզէպ հօրը սենեակը մտաւ դիպուածով։

Առաջին նայուածքը ուղղուեցաւ այն դռան փականքին, ուրկէ մշտատակ սենեակը կը մտցուէր։

Լօզէպ սարսռեցաւ, և առաջին անգամ կարծեց թէ երազի մը խաղակին էր։

Բայց երկրորդ նայուած մը ակներեւապէս ցոյց տուաւ իրեն թէ չէր խաբուեր։

Հազուագիւտ անուշադրութեամբ մը և արտասովոր մոռացումով մը, Անարէ-Լըգօգ նիգին մէջ ձգած էր բանալին։

Ոչինչ կ'արգիլէր Լօզէպը բանալ, մանել, տեսնել վերջապէս։

Ի դովեստ երիտասարդին ըսեմք թէ վայրկեան մը մտքին մէջ պայքար ունեցաւ։

Ամենէ առաջ չ'որոշեց առ ոչինչ գրել հայրական արգիլքը։

Քանի մը երկվայրկեան, հնազանդութեան զգացումը առեղծուածը լուծելու ջերմ փափաքէն աւելի զօրաւոր եղաւ։

Բայց այս դրգռեալ փափաքը նոր զօրութիւն մը առաւ իսկոյն, և միտքը բազմաթիւ լմաստակութիւններով պաշարուեցաւ։

Որպէս յաճախ կը պատահի մարդկային պայքարներու մէջ, չար զգացումը բարոյն վերայ յաղթանակ տարաւ, հետաքրքրութիւնը յաղթեց հնազանդութեան։

Լօզէպ քանի մը քայլ առաւ մօտենալու համար այն դռան, որոյ մուտքը արգիլուած էր այնչափ երկար ժամանակ։

Կամաց կամաց կը քայլէր անի, նման այն մարդուն, որ կ'զգայ թէ յանցաւոր է, բայց սակայն կը յառաջանար։

Դռան մօտ հասաւ։

Ձեռքը փայլուն բանալին վերայ դրաւ։

Պողոտատին ցրտութիւնը շօշափելով սարսռաց, և ձեռքը ետ քաշեց ուժգնապէս։

Նոր պայքար մը սկսաւ, առաջինէն աւելի կարճ պայքար մը, որոյ արդիւնքն ալ եղաւ նոյն։

Անհամբերութենէ դողացող մատները, որք ետ քաշուած էին, նորէն առաջ անցան և բանալին վրայ դրուեցան։

Բանալին դարձաւ։

Շարժեալ փականքը օրինակելի հլութեամբ հնազանդեցաւ, առանց ամենաթեթեւ աղմուկ մը հանելու։

Դուռը բացուեցաւ։

Ե՞տ ուշ էր, կանգ առնելու համար, չա՞տ ուշ յետոյ նահանջելու համար։

Որովհետեւ չարիքը եղած էր, որովհետեւ յանցանքը գործուած էր, գէթ պէտք էր անկէ օգտուիլ։

Լօզէպ ներս մտաւ։

Օ՜հ, ո՞րչափ սաստիկ կը բաբախէր երիտասարդին սիրտը, երբ այս արգիլեալ սենեակէն ներս մտաւ։

Երբէ՛ք, ոչ երբէ՛ք սիրահար մը ցոյց տուած չէ այսչափ սաստիկ յուզում, երբ կը բանայ դուռն իր սիրուհւոյն, որ առաջին ժամադրութեան մը կ'սպասէ։

Լօզէպի զգունքները իր ներքեւ կը կքէին, անորոշ չշուկներ ականջները կը լեցնէին, արուեստական հուրի մը կայծերուն նման բազմապէս տոյա ճառագայթներ իր պղտոր աչքերու առաջէն կ'անցնէին։

Կը դիտէր, բայց խառնաշփոթ առարկայներ միայն կը տեսնէր, որք կը թուէին պարել իր շուրջ անկարագրելի խառնակութեամբ։

Վերջապէս այս տենդոտ յուզումը հանդարտեցաւ, շշուկներն ու պըտոյտները անյայտ եղան, երիտասարդին շնչերակները նուազ սաստիկ զարնել սկսան, բիբերը կրցան հաստատուիլ և որոշել ձեւերն ու գոյները։

Այն ատեն կատարեալ ապշութիւն մը և արտասովոր պատրանք մը ցոյց տուաւ Լօզէպ։

Կը յուսար արտասովոր, անլուր, նորանման բաներ տեսնել։

Անակնկալ, սոսկալի տեսարաններ տեսնելու պատրաստուած էր ան։

(Շարունակ.)

ՆՈՒԷՐ ԿԱՂԱՆԻ

ԳԻՏԱԿԱՆ ԶՈՒԱՐՃԱԼԻ ԶԲՕՍԱՆՔ

Կը պարունակէ 60 հրահանգ եւ 53 գեղատիպ Պատկերներ։ Գին 5 դահեկան։ Տասը հատը մէկանց առնողներուն հարիւրին ՔԱՌԱՍՈՒՆ զեղչ։

ՍԱՐՐԱՖԻՏՃ

Է.ՎԸՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Լօնտրա 18 Նոյմ.

Ինկլիզ. էհամը Ինկ. Լիր.	97—37
Օսմ. էհամը այշլուը	21—43
» » զարանտը	21—43
» » Սէրի Ա	55—¼
» » » Բ	31—¼
» » » Գ	21—⅞
Օթօման 1871	96—¼
Օսմանլը Պանդաոը	13—¾
Ռուսիա խթիգրաոը	107—⅜
Մըսրը տուլ. մութթահրութ	98—⅜
» խթիյաոլը	102—¾
Տաիրէի Սանթէի Մըսրը	98—½
Ռուչիլա խթիգրաոը	105—
Պուլկար խթիդրաոը	85—½
Գամպիո Բարիզ 3 այ վատէ	25—32.40

Բարիզ 18 Նոյմ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	099—45
» » 1½ %	105—32½
Եէնի Օսմ. էհամը այշլուը	21—67½
» » » զարանտը	21—70
Մէսպոթէլէ	
Սէրի Բ.	31—
» Գ.	22—30
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	89—75
Օսմանի	373—12½
Օսմանլը Բէյթիսի էհամը	369—37½
« Պանդաոը	594—37½
Գրէտի Լիոնէ	788—75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1097—50
Գոնթուար տ'Էսքոմթ	521—25
Սիւէյշ ագսիօնը	2627—
Իթալիա էհամը	93—60
Մըսրը ֆոնտ. մութթահրութ	496—25
Բռիօռիթէ Թիւրք	—
Եունան 5 % 1879	333—75
Գամպիո 3 այ վատէ	25—14

Վիէննա 18 Նոյմ.

Լօնտրա իւզէրինէ կամպիո	120—05
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի ֆի.	45—40
Օսմանլը Բէյժի ագսիօնը	172—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԱԸ

Էհ. ում. տիւն ագչ. գար.	23—25
» » » էն եիւքսէք	23—26½
» » » էն ազալը	23—25
Պու սապահ այշլուը դ. ք.	23—26½
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	82—30
» » » էն եիւքսէք	82—30
» » » էն ազալը	82—30
» » » այշլուը դ. ք.	82—30
Սէռի Ա.	55—10
» Բ.	31—10
» Գ.	24—
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	89—50
Ագչէ ֆաիզի	6—
Բէյօր Դըշ.	—
Հէվալէսիզ » բէյօր	—
Թասֆիյէ	18—

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	8—03
Սթամպօլ Պանգաոը	4—38
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5—10
Բէյժի ագսիօնը	16—10
Թրամվայ	6—12½

ԱԳՋԷԼԷՐՈՆ ՖԻՕԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղշ. տան	Ղշ. Բբ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարդը	107—02
Մէճիտիյէ »	99—
Պէյլիք »	101—
Այթըլըգ »	101—
Ինկլիզիզ լիրասը	110—24
Ֆրանսզլ ալթունը	87—36
Բօլ	90—05
Գրէսկից ալթունը	51—18
Գարպօն գայմէսի	9—18

ԴԱՄԳԻՕ

Լօնտրա	110—½
Բարիզ 3 այ վատէլի	22—83¾

PARIS

GRANDS MAGASINS DU

Printemps

NOUVEAUTES

Envoi gratis et franco

du catalogue général illustré, renfermant toutes les modes nouvelles pour la **SAISON d'HIVER**, sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & Cie
PARIS

Sont également envoyés franco, les échantillons de tous les tissus composant nos immenses assortiments, mais bien spécifier les genres et prix.

Envoi franco de port jusqu'à destination de toute commande de 50 francs payée par avance, pouvant être expédiée en **un seul** colis-postal.

Les envois qui ne peuvent être faits par colis postaux, sont expédiés franco Marseille ou, sur demande, ***franco destination***, à partir de 400 fr. moyennant 5 % d'augmentation sur le montant de la facture. — Ces envois peuvent être expédiés contre remboursement.

ԻԼԱՆԱԹ

Ղուրէպա խասթախանէի իչիւն միւպա յէսաքնա լիւզում կէօրիւնէն 712 չիֆթ եուն չօռապլն չէյանիթը մէվզուէսիյէ պէէր չիֆթի պէյազ մէճիտի 19 ղշ. հիսապլյա 100 բարատա թալիպի էօնէսինտի պուլնտըղնա վէ չէհրը ճարրի բումինն 9ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաշ բարա վէ էրթէսի սալը կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օլուռը իսէ գապուլ օլընճաղընա պինաէն, նօքսանը յա իթա իթմէք վէ տահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնէլրին՝ մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլրի։

5 Թըշրինը սանի 308

3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱԾՈՒՆ

Թէքքար իլան իլէ թաղեիրը մուամէլաթ օլընճայա գատար էանի նագատ իլէ ֆիրուխթ օլընմագ գափատէի վազ գըլընընճայա տէկին եալընը զ մանիւլաթը վագֆիյէտէն հիսէտարանդն հասպ էլ նիզամ պիլա միւգայէտ թէֆվիզ իտէճէքլերի հիսէլի սէքնայէրին՝ նըսֆը մէճիտի 19 զրուշ վէ նըսֆը տիկերի խաղինէի էվգաֆը Հիւմայունդն սուրէթ վէ գուքնըյա սաթըլմաճագ տըր։ Թամմ հիսէլի օլուպ տա պիլիմուգայէտ սաթըլանլարդն մուաճճէլէսինին նըսֆը լիրա 100 ղշ. հիսապլյա լիրա օլարագ վէ տիկէր նըսֆը քէզալիք սուրէթ վէ սէրի գապուլնէլ ինէալէ գըլընճաղընտան, պու գապիլտէն աթի իւզ զիքր մանիւլաթդն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանը պիլինմրա, օլ վէճնէլ զիյրաէ մուրագաամ պէտելաթ իլէ թալիպլերի էօնէսէլերինտէ թէգարրուր իթմէկ իսէ տէ, պու պէտելէրին հատտը լայըգընա ատէմը քիֆայէթի հաստպիյէ թէքրար պիր հաֆթա տահա թէմտիտը միւտտէթլերիյէ իլան ու իչէսինտէ մճպուրիյէթի հասը օլմագա, մանիւլաթը մէզքուրէյէ թալիպ օլանլարդն իչպու 308 սէնէսի թըշրինը սանինին Շնճի կիւնիւնտէն իթիպարէն մահը մէզքուրդն 9ընճը բազար էրթէսի կիւնիւ հուզուրը նէգարէթտէ միւգայէտի ինթիհայէսի սաաթ 6ան 10ա գատար պիլիճէրա էրթէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 զամմ գապուլ օլընճաղընտան, թալիպ օլանլարդն զիյմէթը մուխամմինէլերինին էօշրիտէ միւսավի թէէմին ագչէլերի իլէ պէրապէր Մահլիւլաթ իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլերի 5նճի տէֆա օլարագ իլան օլընը։

..43..7000..7000..7000 (1)·—Պալաթտա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Օրթա սոգաղընտա Ցէրուռն քէթխիւտա վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 67 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնիւ. միւնատիպի հաճի Օսման։

..4 ..4000 ..4000 ..3500.— Գալաթատա Իմէքեէմէզ մահալլէսինտէ կիւվզ սոգաղընտա Նալընճրդաէ էօմէր էֆ. վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 209 մէթրո պիր գրթա արսանդն նրաֆ հիսէսի. հաճի Ահմէտ։

..9 ..3000 ..3000 ..2000.— Տավուտ բաչատա Շէճաի չավուշ սոգաղընտա Շէճաի չավուշ վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 44 մէթրո արսատա մէպնի 2 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 61 մէթրո պաղչէյի միշթէմիլ ախչագ պիր պապ մէնզիլին պիւթիւնի. Հաճի Ահմէտ։

..8..3000 ..3000 ..2000.— Պէյօղլուտա Գուլօղլու մահալլէսինտէ Մէճիտ սոգաղընտա Բասթ Մէհմէտ աղա վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 159 մէթրո պիր գրթա արսանդն բուպ հիսէսի. Ահմէտ աղա։

..27 ..15000 ..15000 ..1315.— Այասոֆիան Քէպիր գուրպինտէ Եէրէ Գաթան մահալլէսինտէ Սօուգ Զէյմէ ճատէսինտէ էվգաֆ կէտիքեաթընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 38 մէթրո արսատա մէպնի 1 օտա վէ 1 պօսուրտու. մը միշթէմիլ վէ չէհրի 150 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ պագգալ տիւքքանը կէտիկինէն 120 սէհիմատէն 5 սէհիմ հիսէսի. հաճի Հասան։

..31 ..1400 ..1000 ..1400.— Սարբանամանէտ Տիւլկերզաէ մահալլէսինտէ Խաֆֆաֆխանէ սոգաղընտա Հաբէմէն կէտիքեաթընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 22 մէթրո արսատա մէպնի վէ չէհրի 50 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ խաֆֆաֆ սիւքքանը կէտիկինէն 5 հիսէտէն 1 հիսէսի. Հաճի Հիւսէյին։

..2 ..1000 ..1000 ..1000.— Ագսարայատա Օլուճ Ղաղի Իսմայիլ աղա մահալլէսինտէ Գէյ Օտարը սոգաղընտա Հասան բաչա զատէ Մէհմէտ պէյ վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 60 մէթրո սէրուսինտէ 1 գույուը միշթէմիլ պիր գրթա արսանդն բուպ հիսէսի. Նազիֆ։

..5,7 ..6000 ..6000 ..5000.— Սաթէնա գարիյէսինտէ վէ ճատտէսինտէ Սուլթան Պայազիտ Խան վագֆընտան թախմինէն վէ Թէրպիէն 167 մէթրո արսատա մէպնի 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ թահթընտա պիր պապ մաղազայը միշթէմիլ վէ չէհրի 200 ղշ. քիրալը ախչագ պիր պապ մէնզիլին խուս հիսէսի. Էօրիւճ Ահմէտ։

(1) Ճիւմլէլէրին պաչարընտա իլք հիզատա պուլնան բաղգամալը՝ մահիլլաթին նուամէրօլարընը, իքինճի հիզատաքիլէր՝ գրյմնթը մուխամմէնէսինի, իւչինճի հիզատաքիլէր՝ զրյմնթը թահրիրիյէսինի վէ սէօրանուճնի. հիզատաքիլէր՝ պէտելը միւզայէտէսինի պիլտիրմէքէտ տիրլէր։

ԻՏԱԼԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԼ

Իշպու 1892 հոկտ.ին 26ՆԵՐ կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Ադալարդան ելօքրէսյ

Մ. Տ.

2 Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը։(4
2 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը (Պ. Ատատան սաաթ 3.30տա)։(4)
8 30 Գարթալ, Պ. Ատա Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ատատան սաաթ 9տա)։

Բիւօքրիւոպէն Ադալար ճանիպէրէ

4 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ։
9 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
10 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԻՐԻ

Ադալարդան ելօքրէսյ

2 45 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, (Պ. Ատատան 3.30տա)։(4)
8 45 Բէնտիքէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գընալը, Գաղբքէզ, (Պ. Ատատան սաաթ 9.15տէ)։

Բիւօքրիւոպէն Ադալարա

4 Գաղբքէզ, Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
9 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։

Հայտարբ-Բաչարան

3 Բէնտիքէն կէլէն 4
4 25 Բէնտիքէն կէլէն 3
5 55 Իզմիտէն կէլէն 21
8 15 Պիկա թէատիւֆ
10 15 Բէնտիքէն կէլէն " 5
12 05 Էսկիշէհիրէն կէլէն 23

ԳԱՏԸԲԷԼՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ Բիւօրիւտէն	ԵԷՎՄԻՑԷ Գատը քէյտէն	ԲԱԶԱՐ Բիւօրիւտէն	ԲԱԶԱՐ Գատը քէյտէն
ՄԹ. Տգ.	ՄԹ. Տգ.	ՄԹ. Տգ.	ՄԹ. Տգ.
1 45 (1)	2 (2)	1 45 (1)	2 (2)
	3		
3	3 45		3
3 45	4 30	3	4
4 30	5 15	4	5
5 15	6	5	6
	7 15	6	7
6	8 30	7	8 30
6 45			
8	9 15	8	9
9 15	10 05 (3)	9	
10	10 35	10	(3) 10 05
10 25	11		
10 50	11 25	11	11
11 20	12	12	12
11 45			
12			

ԱՆԱՏՕԼԸ ԽԱԹԹԸ

ՀՈՒՄԱ ՎԷ ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՍԱՒՐ ԿԻՒՆԼԻՐԻՆ

Բիւօքրիւոպէն Գալամբշ խարիրնա

Ս. Տ.
10 30 Հայտարբ Բաչա, Գալամբշ։

Գալամբշ խարիրնդան ելօքրիւոյ

Ս. Տ.
2 30 Գալամբշ, Գաղբքէզ։

(1) Իշպու սէֆերլէր՝ տօղրու Գալամբշ խսէլէսինէ կիտիպ, իքէլէի մէզքուրէն սաաթ 2 պուլուգատա Հարէքէթլէ Գաղբքէզ իքէլէսինէ ուղրայարագ քէօրիւյէ կէլէճէք տիր։

(2) Իշպու սէֆերլէր՝ Նոյմ. Կաղն թիթիպարէն պիր չէրեեք սօնրա Հարէքէթի խտճէք տիր։

(3) Իշպու սէֆերլէր՝ Հայտարբ Բաչա իքէլէսինէ սուղրայաճագ տըր։

(4) Իշպու սէֆերլէր՝ Նոյմ. 15էն թիթիպարէն եարբմ սաաթ սօնրա Հարէքէթի խտճէք տիր։

Շիտտէթլի հավալարտա ումուտ սօն քօսթարար պիրէր չէրեեք էվվէլ հարէքէթի խտճէքի կիսի, սապահկարը քէօրրիւտէն Ատալարա իգրա օլընան սէֆեր իլէ, ապչամարը Ատալարտան քէօրրիւյէ իգրա օլընան սէֆեր իգրա օլընմայաճագ տըր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ

1892 Հոկտ.ին 20ինէն իթիպարէն

Ա.ԶԻՄԷԹ

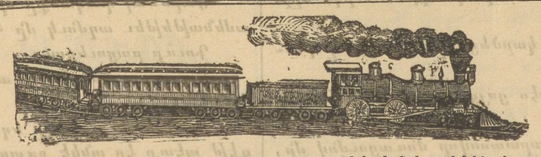
ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	30	2		21		4	6
ՍԹԱՍԻՕՆ	Իշէա վէ Եօլճու.	Եօլճու.		Իշէա վէ Եօլճու.		Եօլճու.	Եօլճու.
	Սպգ.			Ագշմ.			
Գէօզբրիւսէն	1 50	3 45		7 35		10 30	11 30
Հայտարբ բաչա միւվ.	2 15	4 10		8		10 55	11 55
» » հար.	2 31	4 20		8 13		11 05	12 05
Դէպզլ Թօրբագ	— —	4 28		8 22		11 13	12 13
Ֆէն. քէօշէսի	2 41	4 32		8 26		11 17	12 17
կէօզ Թէպէ	— —	4 37		8 31		11 22	12 22
Էրէն քէյ	2 49	4 43		8 36		11 29	12 29
Պօսթանճը	2 57	4 50		8 43		11 36	12 36
Մալթէպէ	3 09	5		8 56		11 47	12 47
Կարթալ	3 23	5 13		9 11		12	1
Բէշնալք միւվ.	3 33	5 21		9 21		12 08	1 08
» հար.	3 41			9 29			
Թուզլա	4 03			9 53			
Կէյպիզ	4 27			10 20			
Տիլ Իսկէլէսի	— —			10 44			
Թավշանճըլ	4 58			10 57			
Հէրէքէ	5 09			11 12			
Եարբմճա	— —			11 39			
Թիւֆ. Զէյթինլիք	5 46			11 55			
Տէրինճէ	5 55			12 08			
Իզմիտլ միւվ.	6 10			12 26			
» հար.	6 25						
Պէյլիք Տէրպէնտ	6 59			Ագշմ.			
Սապանճա	7 24						
Ասա Բազար	7 47						
Կէյվէ	8 31						
Ագ Հիսար	8 52						
Մէքէճէ	9 21						
Լէճիք	9 47						
Վէզիր-Խան	10 21						
Պիլէճիք միւվ.	11 05						
» հար.	11 15						
Գարաքէյ	12 20						
Պոզիւք	12 51						
Ին Իսնիւ	1 30						
Զուգուր Հիսար	1 59						
Էսկիշէհիր միւվ.	2 38						
	Ագշմ.						
	Գթր Ն. 122						
	Սպգ.						
Էսկիշէհիր հար.	11 30						
Ագ Բունար	12 25						
Այր քէյ	1 13						
Պէյլիք Աբբր	2 08						
Սաբրքէյ միւվ.	3 22						

ԱՎՏԷԹ

ԹՐԷՆ ՆՕՄ.	1	2	21	5		22
ՍԹԱՍԻՕՆ	Եօլճու.	Եօլճու.	Իշէա վէ Եօլճու.	Եօլճու.		Իշէա վէ Եօլճու.
						Ագշմ.
Սաբրքէյ հար.						9 20
Պէյլիք Աբբր						10 36
Այր քէյ						11 38
Ագ Բունար						12 18
Էսկիշէհիր միւվ.						1 11
						Սպգ.
Էսկիշէհիր հար.						11 45
Կուգուր Հիսար						12 26
Ին Իսնիւ						1 02
Պոզիւք						1 37
Գարաքէյ						2 12
Պիլէճիք միւվ.						2 53
» հար.						3 03
Վէզիր-Խան						3 35
Լէճիք						4 10
Մէքէճէ						4 40
Ագ-Հիսար						5 05
Կէյվէ						5 29
Ասա Բազար						6 18
Սապանճա						6 34
Պէյլիք Տէրվէնտ						7 01
Իզմիտ միւվ.			Սպգ.			7 33
» հար.			1 30			7 48
Տէրինճէ			1 50			8 03
Թիւֆ. Զէյթինլիք			2			8 11
Եարբմճա			2 15			— —
Հէրէքէ			2 43			8 46
Թավշանճըլ			2 59			8 56
Տիլ Իսկէլէսի			3 10			— —
Կէյպիզ			3 42			9 33
Թուզլա			4 06			9 55
Բէշնալք միւվ.			4 27			10 18
» հար.	1 49	3 12	4 35	9 02		10 28
Կարթալ	2	3 23	4 47	9 12		10 42
Մալթէպէ	2 12	3 35	5 01	9 25		11 01
Պօսթանճը	2 22	3 44	5 12	9 35		11 14
Էրէն քէյ	2 32	3 54	5 24	9 45		11 27
Կէօզ Թէպէ	2 36	3 58	5 28	9 49		— —
Ֆէնէր քէօշէսի	2 42	4 03	5 33	9 54		— —
Եէզէլ Թօբրագ	2 46	4 08	5 38	9 59		11 39
Հայտարբ Բաչա միւվ.	2 51	4 13	5 44	10 04		11 45
» հար.	3	4 25	5 55	10 15		12 05
Գէօզբրիւյէ վաքօր միւվ.	3 25	4 50	6 20	10 40		12 30

ՇԱՐԳ

ՑԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ

ԳԻՒԶԻՒԲ ԶԷՔՄԷՃԷ

1892 ապրիլ. Հոկտեմբեր 1էն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱՆ ԳԻՒԶԻՒԲ—ԶԷՔՄԷՃԷՅԻ

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ	8	62	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
	Սապահտան էօղլէնէ գատար										Վագոր Հարէքէթ							Էշղլէնտէն ագշամա գատար				
Սթամպօլ	6		6 30	7		7 30	8 30	9		9 30	10		10 30	11		11 30	12		1 30	2		2 30
Գումգապու	6 09		6 41	7 09		7 39	8 40	9 09		9 40	10 09		10 39	11 09		11 42	12 09		1 39	2 09		2 39
Եէնի-Գապու	6 13			7 13			8 44	9 13		9 44	10 13		10 43	11 13		11 46	12 13		1 43	2 13		2 43
Սամաթիա	6 19			7 19			8 50	9 18		9 50	10 18		10 49	11 19		11 52	12 19		1 49	2 18		2 49
Եէնի-Գուլէ	6 23		6 53	7 23		7 48	8 54	9 20		9 54	10 20		10 54	11 23		12 09	12 22		1 53	2 20		2 53
Մագրիքէյ	6 36		7 12	7 36		8 03	9 08			10 08			11 08	11 34		12 19			2 04			3 03
Ա.յ-Սթէֆանոս			7 26			8 12	9 17			10 17			11 17	11 44					2 13			
Քիւչիւք-Զէքմէճէ			7 36											11 53								

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ	3	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
	Էշղլէնտէն ագշամա գատար																							
Գումգապու	3 09	4 09	4 41	5 10	5 39	6 09	6 39																	
Եէնի-Գապու	3 13	4 13	4 45	5 14	5 43	6 13	6 43																	
Սամաթիա	3 19	4 19	4 51	5 20	5 49	6 19	6 49																	
Եէնի-Գուլէ	3 23	4 24	4 56	5 25	5 55	6 23	6 55																	
Մագրիքէյ	3 38	4 38	5 06	5 37	6 07	6 33	7 07																	
Ա.յ-Սթէֆանոս	3 47	4 47		5 46	6 17		7 16																	
Քիւչիւք-Զէքմէճէ					6 26																			

ԳԻՒԶԻՒԲ—ԶԷՔՄԷՃԷՅԻՆ ՍԹԱՄՊՕԼ

ՆՈՒՄԷՐՕ ՍԹԱՍԻՕՆ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	61
	Սապահտան էօղլէնէ գատար										Վագոր Հարէքէթ							Էշղլէնտէն ագշամա գատար				
Քիւչիւք-Զէքմէճէ			7 15									12 45										7 07
Ա.յ-Սթէֆանոս	6 25		7 24		8 30		9 30		10 30	11 25		12 57			2 25		4	4 58		5 58		7 22
Մագրիքէյ	6 36	7 13	7 36	8 12	8 41		9 41		10 40	11 40	12 40	1 10			2 37	3 11	4 11	5 09	5 38	6 08	6 38	7 44
Եէնի-Գուլէ	6 52	7 24	7 47	8 24	8 53	9 25	9 53	10 25	10 52	11 55	12 52	1 24	1 52	2 25	2 52	3 22	4 22	5 23	5 52	6 22	6 52	8 07
Սամաթիա	6 56	7 28	7 51	8 28	8 57	9 28	9 57	10 28	10 56	11 58	12 56	1 28	1 56	2 28	2 56	3 26	4 26	5 27	5 56	6 26	6 56	
Եէնի-Գապու	7 02	7 34	7 57	8 34	9 03	9 34	10 03	10 34	11 02	12 04	1 02	1 34	2 02	2 34	3 02	3 32	4 32	5 33	6 02	6 32	7 02	
Գումգապու	7 08	7 38	8 01	8 38	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	12 08	1 08	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 38	6 08	6 38	7 08	8 23
Սթամպօլ	7 16	7 46	8 09	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	1 16	1 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 46	6 16	6 46	7 16	8 32

Մ.—Հէսամէթի ազ օրան եիւքլէր պիրա ֆարդ հէր թրէնտէ գապուլ օրունը։ Լաքին ճէսամէթի օրան եիւքլէր՝ եալընը 61 վէ 62 նումէրօրը թրէնլէրտէ գապուլ օրունճագ տըր։

Եէնի իլանա տէկին եալընը 8, 10, 14, 43, 47 վէ 49 նումէրօրը գաթարլար Զէյթին-Պուրնունա պիր սագիգա թէվագգուֆ իտէճէքլեր տիր։